

UNIDADE 12. EXERCICIOS DE AUTOAVALIACIÓN.

Πράξις 1

1. Cales son as catro leis que se distinguían en Atenas?
2. ¿Quen eran condenados a prisión entre os gregos?

Πράξις 2

3. ¿Cal é a evolución de significado da palabra *idea*?
4. ¿Qué significaba literalmente ὑπόθεσις?

Πράξις 3

5. Comezo da *Historia* de Heródoto (1, 1, 1)

Ἡροδότου Ἀλικαρνασσοῦ ἱστορίας ἀποδεξις ἦδε, ὥς¹ μήτε τὰ γενόμενα² ἐξ ἀνθρώπων τῷ χρόνῳ ἐξίτηλα γένηται, μήτε ἔργα μεγάλα τε καὶ θαυμαστά, τὰ μὲν Ἕλλησι, τὰ δὲ³ βαρβάροις ἀποδεχθέντα, ἀκλέα γένηται, τά τε ἄλλα καὶ δι' ἣν⁴ αἰτίαν ἐπολέμησαν ἀλλήλοις.

1 ὥς con subxuntivo ten valor final | 2 τὰ γενόμενα nominativo plural neutro do participio de aoristo de γίγνομαι 'as fazañas' (literalmente 'as cousas que chegaron a ser por causa de', con ἐξ ἀνθρώπων) | 3 τὰ μὲν... τὰ δὲ 'unhas... outras', referido a γενόμενα | 4 Relativo. O seu antecedente é αἰτίαν 'a causa pola que'.

Πράξις 4

6. A casa de Anacarsis (Plutarco, *Banquete dos Sete Sabios* 155a)

Como Anacarsis é escita, é nómade e vive nun carro (unha especie de antecedente das modernas *routottes*), Esopo comenta humoristicamente as vantaxes desta maneira de vivir.

Γελάσας οὖν ὁ Αἰσωπος, εἶπεν, Ἀνάχαρσι¹ οἶκος οὐκ ἔστιν, ἀλλὰ καὶ σεμνύνεται τῷ ἄοικος εἶναι, χρῆσθαι² δ' ἀμάξει³, καθάπερ τὸν ἥλιον ἐν ἄρματι λέγουσι περιπολεῖν, ἄλλοτ' ἄλλην ἐπινεμόμενον τοῦ οὐρανοῦ χώραν. Καὶ ὁ Ἀνάχαρσις, διὰ τοῦτό τοι, εἶπεν, ἢ μόνος ἢ μάλιστα τῶν θεῶν ἐλεύθερός ἐστι καὶ αὐτόνομος, καὶ κρατεῖ πάντων⁴, κρατεῖται δ' ὑπ' οὐδενός, ἀλλὰ βασιλεύει καὶ ἡνιοχεῖ.

1. dativo, equivale a ático Ἀναχάρσει. 2. χρῆσθαι infinitivo presente de χράομαι. 3. dativo réxime de χρῆσθαι. 4. xenitivo con verbo dos que significan 'mandar'.

Πράξις 5

7. Situación das ruínas de Micenas (Pausanias, *Descrición de Grecia* 2, 16, 4)

Pausanias, o autor do texto, concibe a súa obra como un auténtico antepasado das nosas guías de turismo. Describe lugares e sinala o seu emprazamento para orientar ao viaxeiro. Comeza a súa descrición de Micenas sinalando onde está.

Ἀνελθοῦσι¹ δὲ ἐς τὸν Τρητὸν καὶ αὖθις τὴν ἐς Ἄργος ἰοῦσιν² ἐστὶ Μυκηνῶν ἐρείπια
ἐν αριστερᾷ.

Καὶ ὅτι μὲν Περσεὺς ἐγένετο Μυκηνῶν οἰκιστής, γινώσκουσιν Ἕλληνες· ἐγὼ δὲ αἰτίαν τε
γράψω τοῦ οἰκισμοῦ καὶ δι' ἣντινα³ πρόφασιν Ἀργεῖοι Μυκηναίους ὕστερον κατέλυσαν.

1 Dativo plural do participio de aoristo de ἀνέρχομαι 'subir | 2 Participio de εἶμι 'ir'

3 δι' ἣντινα πρόφασιν 'por que motivo'

UNIDADE 10. EXERCICIOS DE AUTOAVALIACIÓN.

SOLUCIONARIO

Πράξις 1

1. Cales son as catro clases de leis que se distinguían en Atenas?

As da βουλή, as do conxunto dos maxistrados, as dos catro arcontes e as de todos os arcontes.

2. Quen eran condenados a prisión entre os gregos?

Ninguén. En Grecia non había penas de prisión. Foron substituídas por penas pecuniarias. (lembra que Sócrates só permaneceu en prisión mentres agardaba o día da execución da súa sentenza de morte).

Πράξις 2

3. ¿Cal é a evolución de significado da palabra *idea*?

Inicialmente significaba 'visión'; pero non unha visión concibida dende o suxeito, senón dende a cousa vista, a imaxe que unha cousa presenta á vista. Platón utiliza a palabra para se referir a realidades que están fóra da súa incorporación nunha cousa concreta, nun mundo propio e aparte. Cicerón mantivo o termo e Séneca latinizouno como 'idea'.

4. ¿Qué significaba literalmente ὑπόθεσις?

'Acción de poñer unha cousa debaixo'; metaforicamente refírese a unha proposta sobre a que se pode argumentar. A súa tradución latina é 'suppositio'. Nós temos derivados do termo grego, *hipótese*, e do latino, *suposición*.

Πράξις 3

5. Comezo da *Historia* de Heródoto (1, 1, 1)

Ἡροδότου Ἀλικαρνασσοῦ ἱστορίας ἀπόδεξις ἦδε, ὥς μήτε τὰ γενόμενα ἐξ ἀνθρώπων τῷ χρόνῳ ἐξίτηλα γίνηται, μήτε ἔργα μεγάλα τε καὶ θαυμαστά, τὰ μὲν Ἕλλησι, τὰ δὲ βαρβάροις ἀποδεχθέντα, ἀκλέα γίνηται, τὰ τε ἄλλα καὶ δι' ἣν αἰτίαν ἐπολέμησαν ἀλλήλοις.

Esta é a exposición da investigación de Heródoto de Hlicarnaso, para que nin os feitos dos homes co tempo queden esquecidos, nin as grandes e admirables fazañas realizadas tanto por gregos como por bárbaros queden sen gloria, así como o demais, inclusive as causas polas que combateron entre si.

Πρᾶξις 4

6. A casa de Anacarsis (Plutarco, *Banquete dos Sete Sabios* 155a)

Como Anacarsis é escita, é nómade e vive nun carro (unha especie de antecedente das modernas **roulottes**), Esopo comenta humoristicamente as vantaxes desa maneira de vivir.

Γελάσας οὖν ὁ Αἴσωπος, εἶπεν, Ἀνάχαρσι οἶκος οὐκ ἔστιν, ἀλλὰ καὶ σεμνύνεται τῷ ἄοικος εἶναι, χρῆσθαι δ' ἀμάξῃ, καθάπερ τὸν ἥλιον ἐν ἄρματι λέγουσι περιπολεῖν, ἄλλοτ' ἄλλην ἐπινεμόμενον τοῦ οὐρανοῦ χώραν. Καὶ ὁ Ἀνάχαρσις, διὰ τοῦτό τοι, εἶπεν, ἢ μόνος ἢ μάλιστα τῶν θεῶν ἐλεύθερός ἐστι καὶ αὐτόνομος, καὶ κρατεῖ πάντων, κρατεῖται δ' ὑπ' οὐδενός, ἀλλὰ βασιλεύει καὶ ἡμιοχεῖ.

Entonces Esopo ríndose dixo: 'Anacarsis non ten casa e ademais presume de non tela e de usar un carro. Din que viaxa como o sol nun carro, ocupando en cada momento unha rexión do ceo. Por iso tamén Anacarsis, dixo, non só é máis libre que os deuses, senón tamén autónomo e goberna sobre todos e non é gobernado por ninguén, senón que reina e leva as rendas'.

Πρᾶξις 5

7. Situación das ruínas de Micenas (Pausanias, *Descrición de Grecia* 2, 16, 4)

Pausanias, o autor do texto, concibe a súa obra como un auténtico antepasado das nosas guías de turismo. Describe lugares e sinala o seu emprazamento para orientar ao viaxeiro. Comeza a súa descrición sinalando onde está.

Ἀνελθοῦσι δὲ ἐς τὸν Τρητὸν καὶ αὖθις τὴν ἐς Ἄργος ἰοῦσίν ἐστι Μυκηνῶν ἐρείπια ἐν ἀριστερᾷ. Καὶ ὅτι μὲν Περσεὺς ἐγένετο Μυκηνῶν οἰκιστὴς, γινώσκουσιν Ἕλληνες· ἐγὼ δὲ αἰτίαν τε γράψω τοῦ οἰκισμοῦ καὶ δι' ἥντινα πρόφασιν Ἀργεῖοι Μυκηναίους ὕστερον κατέλυσαν.



Para os que soben ao Treto e avanza logo polo camiño de Argos á esquerda están as ruínas de Micenas. Os gregos saben que o fundador de Micenas foi Perseo. Eu escribirei o porqué desta fundación e por que os arquivos destruíron máis tarde Micenas.